

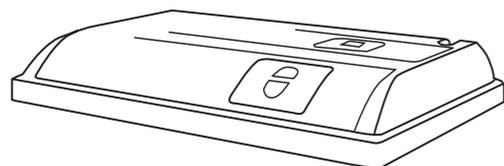
Askoll

Ambiente Aquarium Cover



Askoll UNO srl, via Galvani 21/23 - 36066 Sandrigo (VI)
Tel. 0444/666700 - Fax 0444/666701

Askoll Coperchio Ambiente Cod. 09611600 21D08



DATI TECNICI

Modello	N° Lampade	Potenza W per lampada	Tensione Vac/Hz
AMBIENTE 50x25	1	15W	230Vac/50Hz
AMBIENTE 60X30	1	15W	230Vac/50Hz
AMBIENTE 60X35	2	15W	230Vac/50Hz
AMBIENTE 80X30	1	20W	230Vac/50Hz
AMBIENTE 80X35	2	20W	230Vac/50Hz
AMBIENTE 100X40	2	30W	230Vac/50Hz
AMBIENTE 120X40	2	40W	230Vac/50Hz

Askoll Coperchio Ambiente

Coperchio per acquari Ambiente

Complimenti,

Lei ha acquistato Ambiente Cover, il nuovo coperchio per acquari frutto della ricerca e della tecnologia Askoll, l'azienda che per prima ha concretizzato il concetto dell'acquario facile.

Design, linea moderna e soluzioni innovative come **ADS** (Anti-Drip System) che uniti alla facilità di impiego e alla possibilità di utilizzare vari spessori di vetro nella costruzione dell'acquario, fanno di Ambiente il coperchio più tecnologico ed innovativo mai prodotto con stampaggio ad iniezione.

Ambiente è il coperchio per acquari utilizzato da Askoll per la prestigiosa linea di acquari "Askoll Ambiente e Askoll Ambiente Advanced"

Di seguito i vantaggi offerti dai coperchi Ambiente, nonché le avvertenze e le informazioni relative all'installazione e manutenzione dell'apparecchio.

SINTESI DEI VANTAGGI

Predisposizione accessori

Nella parte posteriore del coperchio sono presenti 3/4 aperture predisposte per l'utilizzo dei filtri interni, esterni o appesi.

È sufficiente un cutter o una forbice per rendere il coperchio Ambiente compatibile con le attrezzature prescelte.

Apertura di ispezione

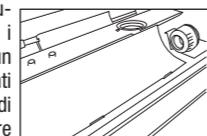
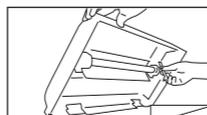
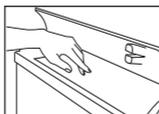
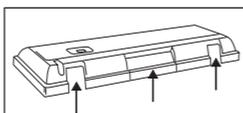
Grazie alla particolare forma dello sportello frontale, l'acquario risulta estremamente pratico nelle piccole operazioni di manutenzione o ispezione. La corretta chiusura dello sportello, viene segnalata da Click.

Apertura completa del coperchio

In caso di necessità il coperchio può essere sollevato e appoggiato sulla vasca mediante le apposite astine di sostegno, facilitando così l'accesso all'interno della vasca per le operazioni di manutenzione straordinaria

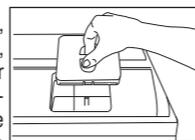
Riflettore

Per migliorare ed ottimizzare la diffusione della luce nell'acquario, tutti i coperchi Ambiente, sono dotati di un esclusivo riflettore in PVC trattato anti UV. Il materiale gode del vantaggio di essere atossico e di non rilasciare sostanze metalliche nocive in acqua.



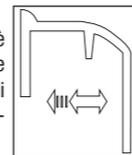
Predisposizione Robofood

Tutti i coperchi della serie Ambiente, (fatta eccezione per il modello 50x25), sono predisposti nella zona frontale per l'impiego del distributore di cibo robofood. È sufficiente togliere la protezione del vano robofood per scoprire la sede del distributore



ADS sistema anti goccia

La cornice superiore integrata di Ambiente è stata specificatamente progettata per svolgere due compiti fondamentali: evitare problemi di capillarità ed evitare perdite d'acqua di condensa che si formano all'interno dell'acquario.



AVVERTENZE IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

1. **ATTENZIONE! Al fine di evitare danni all'acquario, agli apparecchi o alle persone, si consiglia di prestare particolare cura nell'utilizzo delle apparecchiature elettriche utilizzate in contatto con l'acqua. Devono essere osservate alcune precauzioni basilari, perciò è importante LEGGERE E SEGUIRE ATTENTAMENTE TUTTI I SUGGERIMENTI E LE AVVERTENZE sull'utilizzo e la manutenzione del coperchio.**

2. Nei casi qui di seguito descritti, nessuna riparazione deve essere effettuata dall'utilizzatore. L'apparecchio deve essere restituito al negozio dove è stato acquistato per le necessarie riparazioni, oppure deve essere sostituito:

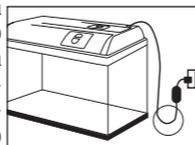
A. Esaminare con cura il prodotto prima di installarlo, sia quando è nuovo sia durante la manutenzione, o in caso di cadute accidentali.

B. Non usare l'apparecchio se è malfunzionante o se ha subito danneggiamenti al cavo, alla spina o all'involucro;

C. Al minimo sospetto che ci sia una perdita di corrente nell'acqua o quando scatta il differenziale dell'impianto domestico, staccare subito la spina di alimentazione. Ispezionare l'involucro ed il cavo per verificare eventuali danneggiamenti.

D. Se la spina o la presa di corrente si dovessero bagnare, non toccare assolutamente nulla. Prima staccare l'interruttore generale di casa, e poi togliere la spina.

3. Per evitare che gocce d'acqua scendendo lungo il cavo possano raggiungere e penetrare nella presa di alimentazione, si consiglia di far assumere al cavo un'ansa più bassa del collegamento presa-spina, come in figura



4. Osservare particolarmente tutte le precauzioni se l'apparecchio è usato in presenza di bambini.

5. **IMPORTANTE:** disinserire sempre la spina di alimentazione o interrompere dal contatore il flusso di energia all'apparecchio prima di eseguire qualsiasi intervento di installazione, riparazione, manutenzione sullo stesso. Per rimuovere la spina dalla presa di corrente, non stratonare o tirare mai il cavo di alimentazione, ma afferrare la spina e tirare.

6. **IMPORTANTE:** il collegamento elettrico deve corrispondere ai valori riportati sulla targhetta portadati: l'apparecchio deve essere messo in funzione solo dopo averlo correttamente installato. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per il quale è stato destinato.

7. È preferibile non usare cavi di prolunga. Se è necessario un cavo di prolunga, assicurarsi che il cavo sia almeno equivalente (come isolamento e sezione) a quello dell'apparecchio: per eseguire l'allacciamento si consiglia di rivolgersi ad un installatore qualificato.

8. Durante il funzionamento dell'apparecchio evitare di toccare le parti calde come: lampade, riflettori etc.

9. **IMPORTANTE:** questo coperchio di illuminazione è stato progettato per essere applicato su vasche della linea "Ambiente e Ambiente Advanced", le cui dimensioni sono riportate nella tabella "dimensioni vasche" L'allestimento su vasche di dimensioni differenti da quelle specificate può causare condizioni di pericolo.

10. **IMPORTANTE:**

- il grado di protezione IPX4 è riferito alla sola parte interna del coperchio di illuminazione, quella parte che potrebbe essere investita dall'acqua durante il normale funzionamento.

- La sicurezza di questo apparecchio è garantita solo quando la/e lampada/e e tappo/i trasparente di protezione starter /s sono correttamente montati in sede.

- Questo apparecchio è destinato all'esclusivo USO INTERNO



- Questo apparecchio non deve essere fatto funzionare sott'acqua.

11. **ATTENZIONE:** per la SOSTITUZIONE DELLA/E LAMPADA/E usare solo lampade fluorescenti a catodo freddo aventi le caratteristiche specificate sulla targhetta dati elettrici.

12. **IMPORTANTE:** assicurarsi che il coperchio Ambiente sia installato in modo stabile sull'acquario, prima di metterlo in funzione.

13. Non tagliare il cavo dell'apparecchio. Se il cavo è danneggiato non può essere sostituito e l'apparecchio deve essere scartato.

14. **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI** per ogni futuro riferimento.

PREFAZIONE INSTALLAZIONE DEL COPERCCHIO

A) **IMPORTANTE:** staccare sempre la spina di alimentazione di tutti gli apparecchi connessi all'acquario prima di mettere le mani in acqua o prima di qualsiasi operazione di installazione o manutenzione.

B) Questo coperchio di illuminazione è stato progettato per essere applicato su vasche della linea "Ambiente e Ambiente Advanced", le cui dimensioni sono riportate nella tabella "dimensioni vasche". L'utilizzo su vasche di dimensioni differenti da quelle specificate può causare condizioni di pericolo. L'esclusivo "sistema anti goccia ADS", inserito nella cornice integrata del coperchio Ambiente, consente l'utilizzo di vasche compatibili con diversi spessori di vetro.

Askoll Coperchio Ambiente

Nella tabella sotto riportata sono indicati gli spessori di vetro compatibili e le dimensioni esterne del vetro lavorato.

TABELLA DIMENSIONI VASCHE

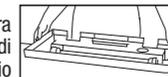
Modello	Larghezza esterna (mm)	Profondità esterna (mm)	Spessore min. vetro (mm)	Spessore max. vetro (mm)
AMBIENTE 50x25	501	253	4	5
AMBIENTE 60x30	600	300	4	6
AMBIENTE 60X35	600	350	4	5
AMBIENTE 80X30	800	300	5	8
AMBIENTE 80X35	800	350	5	7
AMBIENTE 100x40	1000	400	6	9
AMBIENTE 120x40	1200	400	8	9

NOTA: coperchi montati su vasche con misure diverse da quelle consigliate, possono portare ad evidenti difetti estetici e al mancato o parziale funzionamento del "sistema anti goccia ADS" e non garantiscono la sicurezza del prodotto.

INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: prima di installare il coperchio Ambiente sulla vasca è necessario fissare le ghiera dei portalampada.

1. Posizionare il coperchio capovolto sopra una solida superficie d'appoggio, quindi fate scorrere le due ghiera di fissaggio lampada, verso i rispettivi portalampada avvitando a fondo prima l'una e poi l'altra ghiera.



2. Assicurarsi che il coperchio Ambiente, appoggi in maniera precisa sulla vasca vuota e che esista un piccolo gioco di accoppiamento, prima di procedere al riempimento dell'acquario.

3. Il coperchio è dotato sul retro di una serie di settori pre-incisi che possono essere utilizzati per posizionare vari accessori quali riscaldatori, pompe, tubi o altro. Per aprirli è sufficiente utilizzare un cutter o una forbice seguendo il percorso inciso.

4. **IMPORTANTE:** non posizionare l'acquario in luoghi insufficientemente o scarsamente ventilati (es. all'interno di mobili) o vicino a fonti di calore che potrebbero favorire surriscaldamenti delle parti elettriche. Non posizionare oggetti sopra il coperchio in quanto potrebbero causare surriscaldamenti o deformazioni delle parti plastiche. Assicuratevi che l'aria circoli liberamente attorno al coperchio.

5. Dopo aver collocato nella vasca gli accessori di corredo dell'acquario, procedere al riempimento della stessa avendo cura di fermarsi a circa 2 cm. dal bordo superiore.

6. Svolgete il cavo di alimentazione e agganciate la spina elettrica. Posizionate l'acquario in modo che il cavo di alimentazione crei un'ansa che impedisca ad eventuali gocce di condensa di scendere lungo il cavo e di arrivare all'interruttore.

7. Accendete ora le lampade agendo sull'interruttore. Se la/lampada/e non si accendono, staccate interruttore e spina e verificate l'aggancio della lampada ai portalamпада e/o degli starter ai portastarter (vedi paragrafo sostituzione starter). Riattaccate la spina, premete l'interruttore e se il problema permane contattare il vostro rivenditore di fiducia.

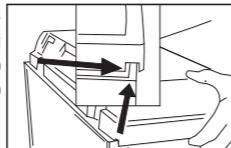
8. IMPORTANTE PER GLI ACQUARI MARINI:

In un acquario di tipo marino, l'evaporazione dell'acqua in esso contenuta forma sulle superfici una condensa altamente salina e quindi corrosiva; questo fattore, oltre a far diminuire la quantità di luce emessa dalle lampade, può accelerare il processo di invecchiamento delle parti da essa coperte, sia metalliche che plastiche.

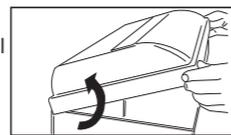
Al fine di limitare tale effetto si consiglia di:

- orientare i getti d'acqua in modo opportuno posizionandoli sotto la superficie dell'acqua, in modo da ridurre gli spruzzi;
- contenere gli spruzzi causati dal sistema di aerazione;
- ripristinare regolarmente il livello dell'acqua diminuito a causa dell'evaporazione;
- effettuare una pulizia frequente ed accurata (almeno una volta al mese) delle parti interessate dalla condensa salina.

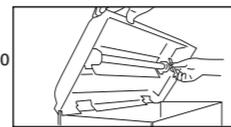
Appoggiare nuovamente il coperchio sulla vasca verificando che i vetri laterali si inseriscano a fondo negli intagli presenti sul coperchio stesso.



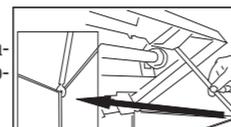
Alzare quindi frontalmente il coperchio.



Prendere le astine di sostegno posizionate nell'apposito vano



Appoggiare le astine sui vetri laterali in prossimità degli spigoli anteriori della vasca.



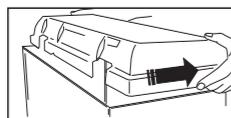
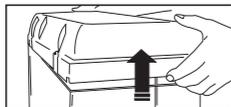
APERTURA COMPLETA DEL COPERCHIO

Il coperchio può essere sollevato per effettuare le manutenzioni straordinarie.

IMPORTANTE: staccate la spina di alimentazione di questo e di tutti gli apparecchi connessi all'acquario prima di procedere con l'operazione di apertura del coperchio ed in ogni caso prima di mettere le mani in acqua o prima di qualsiasi operazione di installazione o manutenzione.

IMPORTANTE: il sistema di apertura del coperchio di seguito descritto è da intendersi solo per un uso temporaneo, per facilitare le operazioni di manutenzione dell'acquario. Nel corso di tutta l'operazione di apertura/chiusura e di manutenzione, prestare particolare attenzione a non provocare la caduta del coperchio appoggiato sulla vasca.

Alzare di pochi centimetri il coperchio facendolo scorrere in avanti fino al superamento del bordo posteriore della vasca.



MANUTENZIONE

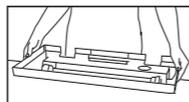
IMPORTANTE: staccate la spina di alimentazione di tutti gli apparecchi connessi all'acquario prima di mettere le mani in acqua o prima di qualsiasi operazione di installazione o manutenzione.

Per le parti di ricambio richiedete sempre al vostro negoziante di fiducia ricambi originali.

SOSTITUZIONE DELLA/E LAMPADA/E

Le lampade per acquari vanno sostituite a seconda del modello dopo un determinato numero di ore operative. Eventuali lampeggi e tentativi di accensione della lampada indicano la necessità della sostituzione della lampada e/o dello starter. Per procedere alla sostituzione, operare come segue:

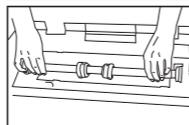
1) Rimuovete il coperchio e posizionate-lo capovolto sopra una solida superficie d'appoggio.



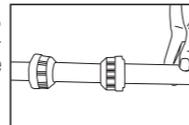
2) Svitare le ghiera di fissaggio con il solo ausilio delle mani, evitando di forzare le attrezzature dei portalamпада al coperchio.



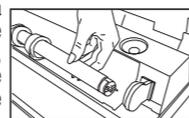
3) Estrarre la lampada dalla sede.



4) Rimossa la lampada da sostituire, recuperare le 2 ghiera di tenuta e sistemarle sulla nuova lampada in modo che le due parti coniche si affaccino.



5) Procedete quindi all'installazione della lampada inserendola sui portalamпада e spingendola a fondo (senza ruotarla), finché non sentite il classico "clack" che conferma l'aggancio sia meccanico che elettrico in sede.



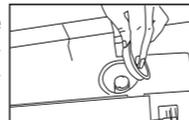
6) Fate quindi scorrere le due ghiera di fissaggio verso i rispettivi portalamпада e avvitate a fondo prima l'uno e poi l'altra ghiera in modo da garantire così il grado di protezione agli spruzzi.



ATTENZIONE: è importante durante la fase di avvvitamento della ghiera che la lampada non ruoti o si sposti dalla posizione ottimale raggiunta con l'inserimento della lampada libera.

SOSTITUZIONE DELLO STARTER

1) Rimuovete il coperchio e posizionate-lo capovolto sopra una solida superficie d'appoggio.



2) Togliere il tappo trasparente che sigilla la sede starter aiutandovi eventualmente con un cacciavite o un utensile.

3) Ruotate lo starter in senso antiorario in modo da sganciarlo dal portastarter.



4) Eseguite la pulizia della sede tappo, nonché del tappo trasparente in modo da rimuovere eventuale sporcizia che possa compromettere la tenuta all'acqua.



5) Agganciate lo starter inserendolo nel portastarter e ruotandolo a fondo in senso orario. **ATTENZIONE:** il non corretto inserimento dello starter in sede, può causare sovrariscaldamento o mal funzionamento

6) Riposizionate con cura il tappo trasparente facendolo ben aderire alla superficie plastica dell'apparecchio premendolo sui bordi. La tenuta all'acqua è



garantita da una corretta applicazione del tappo trasparente. Se il tappo risulta rotto o deformato, sostituitelo con un ricambio originale.

7) Dopo le operazioni di manutenzione del coperchio, prestare attenzione al collocamento del coperchio sulla vasca evitando di sormontarlo ai cavi di alimentazione dello stesso o degli eventuali accessori, nonché ai tubi di accesso all'acquario per CO₂, filtri, diffusori aria o altro.

SOSTITUZIONE DEL RIFLETTORE

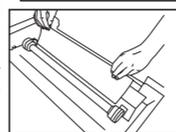
1) Rimuovete il coperchio e posizionate-lo capovolto sopra una solida superficie d'appoggio.

2) Togliete la lampada fluorescente posta davanti alla parabola seguendo i punti 2 e 3 del paragrafo "Sostituzione della/e lampada/e"

3) Esercitare una modica pressione sulla parabola in corrispondenza degli agganci superiori del coperchio e contemporaneamente sganciarla dalla propria sede.



4) Rimontate la parabola appoggiando il lato lungo contro i supporti inferiori sul coperchio. Esercitare poi una lieve pressione sulla parabola in corrispondenza dei fermi superiori, in modo da realizzare automaticamente l'aggancio.



ATTENZIONE: Uno scorretto aggancio della parabola può provocare la caduta in acqua compromettendo anche l'integrità della lampada.

5) Dopo le operazioni di sostituzione prestare attenzione al collocamento del coperchio sulla vasca evitando di sormontarlo ai cavi di alimentazione dello stesso, o degli eventuali accessori nonché tubi di accesso all'acquario per CO₂, diffusore aria o altro.

PULIZIA DELL'APPARECCHIO E DELLE SUE PARTI

1) Questo apparecchio non deve essere lavato o pulito sotto getti d'acqua corrente.

2) L'apparecchio e le sue parti non richiedono particolari operazioni di controllo se non una pulizia periodica eseguita con un panno umido (non usare prodotti chimici o detergenti, nemmeno quelli destinati alla normale pulizia domestica). Del semplice succo di limone può servire per eliminare eventuali incrostazioni calcaree: in seguito risciacquare abbondantemente ed accuratamente per eliminare ogni residuo di succo di limone.

3) Per chi possiede un acquario marino, effettuare una pulizia frequente ed accurata (almeno una volta al mese) delle parti interessate dalla condensa, per rimuovere tutte le incrostazioni saline.

ATTENZIONE

Collocare l'acquario su una base solida, stabile e perfettamente piana; lontano da finestre, fonti di calore o di freddo, non a ridosso di mobili o apparecchi delicati (TV, stereo, etc) danneggiabili da spruzzi. E' comunque consigliato l'utilizzo di appositi supporti per acquari Askoll, reperibili presso i rivenditori autorizzati.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere conferito ai centri di raccolta separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita presso le isole ecologiche del proprio Comune oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata, per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile, contribuisce ad evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalle norme vigenti.

Askoll S.p.a. declina ogni responsabilità per impieghi diversi da quelli per il quale il prodotto è stato progettato ed operazioni eseguite non conformemente a quanto riportato sulle presenti istruzioni e non rispettose alle vigenti norme in materia di sicurezza.

GARANZIA

Il coperchio Ambiente è garantito per la durata di un anno (dalla data di acquisto) da difetti di materiale e di fabbricazione. La garanzia è limitata alla riparazione o alla sostituzione del componente difettoso ed esclude la rottura della/e lampada/e e qualsiasi danno procurato dall'uso del prodotto a cose, animali, persone.

Per usufruire della garanzia, ritornare l'articolo e rivolgersi esclusivamente al proprio negoziante, esibendo lo scontrino fiscale d'acquisto unitamente al foglietto debitamente timbrato all'atto dell'acquisto stesso.

Askoll si riserva di modificare le caratteristiche del prodotto senza preavviso.

Data _____

Timbro e firma _____